

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:
 Egy évre — — 50 K. — t.
 Hat hóra — — 25 K. — t.
 Három hóra — 13 K. — t.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — t.
 Egyébb külföldre 75 K. — t.
TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad. p. a. t. v. Bratislava
 cis. 25448/III. a 1925

HIRDETÉSEK:
 centiméterenként — filler.
 Nyilvántartási közlemények garmond
 soronként — filler.
 Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 arrendelményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A közíratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Késíratok vissza nem adtnak.
 Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

Mi lesz a tanítóképzővel?

Már régen arról suttognak Léván, hogy a tanítóképzőt elviszik innen, illetve, hogy a tanítóképzés tervezett reformjával megszűnnek az eddigi tanítóképző intézetek, így a lévai is feleslegessé válik.

Természetesen Léván ezek a híresztelések érthető aggodalmat keltenek, hiszen a hat évtizedet meghaladó nagymultú lévai tanítóképző érdekében Léva közönsége többiben sulyos áldozatokat hozott, így természetesen nehezen tudná ma elviselni azt, hogy a multban hozott nagy anyagi áldozatainak fejében most csak úgy egyszerűen, minden rekompenzáció nélkül mondjon le arról a közgazdasági előnyről, amelyet ez az intézet az ő 250—300 növendékével és tanári karával Léván reprezentál. Tagadhatatlan, hogy ennek az intézetnek megszűnése főként a jelenlegi sulyos közgazdasági viszonyok közepette nagyon kellemetlenül és érzékenyen érintené városunknak amugy is küzdő és tengődő iparát és kereskedelmét, azért az egész lévai közszellemnek politikai és nemzetiségi különbség nélkül idejekorán jól össze kell fogni, hogy Léva érdekei még az esetleg bekövetkező reform idején is kellően megvédesenek az iskolaügyi miniszteriumban, amelynek hatáskörébe ez az ügy tartozik.

Hogy a régen itt kísértő aggodalmak nem minden alap nélkül valók és valóban komoly problémává emelkedtek, arról nemcsak Pribram városának, hanem a szlovenszkói községek szövetségének Léva városához intézett átirata is tanuskodik s amely már határozott formában rámutat arra a veszedelmre, amely a tanítóképzés tervezett reformja által a mai tanítóképző intézetekkel bíró városokat fenyegeti. Ugyanis arról van szó, hogy az iskolaügyi miniszterium tervbe vette a mai tanítóképzést akadémiai jellegűvé átreformálni, minek során az intézetek átcsoportosítása is bekövetkeznék, mert kevesebb lesz az akadémia, mint ahány tanítóképző intézet van ma az országban. A terv szerint kilenc ilyen tanítóképző akadémiát készült felállítani az iskolaügyi miniszterium.

Hogy hol lennének ezek az akadémia, azt ma még nem tudjuk, ám de nagyon sok érvet lehet felsorakoztatni annak érdekében, hogy az egyik ilyen akadémia Léván

szerveztessék meg. A lévai tanítóképző intézet épülete elismerten egyike a legnagyobbaknak s legmodernebbeknek, hiszen mindössze csak pár évvel az államfordulat előtt épült s hogyha esetleg mai nagyságában talán nem is volna oly alkalmas a jelzett célra, kibővítése nem ütköznék nagy nehézségekbe. A mai sulyos pénzvizonyok mellett, amidőn a kormány a legnagyobbfokú takarékoságot rendelte el, egyébként sem lenne ésszerű egy ilyen óriási épületet a készülő reform során kombináció kívül hagyni s a felállítandó akadémiaikat talán kizáróan a nagy városokba telepíteni. Ennek egyébként maga a tanítóképzés is kárát vallaná, mert a tanítói pályára készülő ifju generáció a nagy városokban nem találná meg a nevelői és tanítói munkájának alapjához olyannyira szükséges és nélkülözhetetlen eleven kontaktusát a népleléssel, amely a maga teljességében tudvalevően csak a vidéken él, azon a vidéken, amelynek iskolái munkára várják az új tanítói generációt s könnyen ellehet képzelné, hogy a nagy városban nevelkedő ifju lelkiállapotára milyen depressziós hatással lehet az, hogyha egyszerre pl. egy kis hegyvidéki elhagyatott falu iskolájába kerül tanítónak. Ez az elv hangosan amellet bizonyít, hogy a szóban levő akadémiaik helye csak azon a vidéken lehet, ahol a benne képzett tanítókat nevelői munkája várja.

A legutóbbi városi közgyűlés már bizonyítékot nyújtott arra nézve, hogy a város vezetősége és képviselőtestülete pártkülömbőség nélkül egyetért abban, hogy Lévának állítólag tervezett ilyen elszegényítése ellen minden erejével megindítja az akcióit.

Léva közgyűlése.

Léva város képviselőtestülete kedden este rendes közgyűlést tartott Antal Gyula városbíró elnöklétével.

Napirend előtt Koralewsky ál. jegyzői főtitkár felhívta a képviselőtestület tagjait az állami munkakörcsön propagálására, rámutatott azon előnyökre, amelyeket a munkakörcsön jegyzésével az adózók nyerhetnek a hátralékos adójuk leírásánál. Végül megállapította a főtitkár, hogy tudomás szerint az adóhátralékosokat a legszigorúbban fogják végrehajtani, majd kiemelte, hogy előnyös a kisemberekre is a legkisebb címletű jegyzése is. A kölcsön jegyzési határideje f. hó 15-ike.

Ezután Antal Gyula városbíró tett jelentést a legutóbbi pénztárvizsgálat eredményéről, amely a legnagyobb rendben találta a város házipénztárát.

A jegyzői főtitkár bejelentette, hogy a

kommunista párt Macák Gyula képviselőtestületi tagját visszahívta és helyébe a sorrendben következő Kosztolányi Sándort, a tartósan távol levő Skolnyik József helyett pedig a tanácsba Gáspár Istvánt és a pénzügyi bizottságba Sellinger Ferencet nevezte be.

A Kherndl-féle városi földék bérletére új pályázat lesz hirdetve.

Illetőségi és állampolgársági ügyek tárgyalása után a közgyűlés Koscuba Károly kérelmére elhatározta, hogy az állami polgári iskola mellett 218 önlény építőteltet 50 K-ás egységáron elad neki.

Léva városa már hónapok előtt új nyugdíjszabályzatot készített az állami mintára, azonban a régi szabályzatból — mint szerzett jogot — benne hagyta azt a részt, hogy a koronázási év duplán számít a szolgálati években. Ezt a részt a járási bizottság törölte belőle. Tudomásul vétetett.

A járási hivatal felhívta a várost további hivatali helyiség átengedésére. Ennél az ügynél az a megjegyzés hangzott el, hogy a járási hivatal volt uradalmi iroda épülete, amelyet a város megvásárolt, helyezzék el. A kommunisták pedig azt hangoztatták, hogy építtessen az állam erre a célra épületet. A városbíró azt válaszolta, hogy a volt uradalmi épületbe a járási hivatal egész adminisztrációja nem fér el, az erdészeti osztályt már oda helyezték. Ujabb helyiségül a városházán a Händler Ármán által bérlet részére már feleslegessé vált helyiséget adja át a város megfelelő bér ellenében.

A közgyűlés ezután megszavazta a járási hivatalszolga részére a törvény értelmében a városra eső lakbérmegtérítést, majd Ivanovits Margit címzetes irodatiztnak és Tonka István kapusnak 6—6 heti betegsádbadságot engedélyezett, majd hosszú vita után elhatározta, hogy a Part-tér szabályozása és a Part-téren özv. Bernsütz Jánosné építési engedélye ügyében a helyszínre pártközi bizottságot küld ki a helyzet megállapítására, ugyancsak ez a bizottság fog kimenni Sztolár Mihály telekügyében is.

Ezután csaknem az összes pártok felszólalóinak részvételével nagy vita alakult ki a szlovenszkói városok szövetségének leirata tárgyalásánál, amelyet a tanítóképzés készülő reformja kapcsán intézett a várososhoz. Ezt az ügyet vezető cikkünkben kommentáljuk. A baloldaról elhangzott ama vádat, hogy a polgári pártok ezzel politikai ügyet hoztak a közgyűlés elé, Boros Béla második bíróhelyettes visszautasította, s a megfelelő magyarázat után kénytelen volt a baloldal is belátni, hogy ítélete és támadása elsietett volt és amelyre az szolgáltatott okot, hogy a tárgyszerozaton nem volt a kellő világossággal megjelölve az ügy.

A közgyűlés vita után véleményezte a Balaton kioszkból távozó Kövesi Lajos italmérségi engedélyét a Szepesti-utcába, a Pigler-féle épületbe.

Időt rabolt hosszú vita kerekedett Suchal Gyula és Majkut Dániel kérelme fölött, akik az állami polgári iskolával szemben levő utvonatra kértek elarusított bódé felállítására engedélyt, sőt Majkut építési engedély nélkül fel is építette a bódét. A baloldali pártok ezt az alkalmat ismét felhasználták arra, hogy támadást intézzenek a „magyar urak” ellen, akiket protekcionizmussal vádoltak meg. (Majkut a városházán azt mondta, hogy a járási hivatal által kiállított iparendélyt képezte építési engedélynek s ezen az alapon épített.) Antal Gyula városbíró a protekcionizmus vádját erőlyesen visszautasította és

tiltakozott a baloldali hangulatkezdő beállításai ellen, majd a magyar nemzeti munkaspárt képviselőtestületi tagjának indítványára ki-mondta a közgyűlés, hogy ebben az ügyben szigorú vizsgálatot indít és mindkét kérelmet tárgyalását a következő közgyűlésre halasztotta el.

Márkly Gyuláné kérelmére a közgyűlés a tévesen kivetett parcellázási illeleteket törölte, majd Andruska Ilona és Szolcsánszky János kérelmére elárúsított bódék cájára közterületet átengedett, illetve a tulajdonos cseréjéhez hozzájárult.

Ezután a közgyűlés áttért a magyar ovoda szerződésének meghosszabbítására. A magyar ovodát ugyanis az irgalmas nővérek tartják fenn a városal köztött szerződési alapon. Szociáldemokrata részről a felszólaló ezt évenkénti tízezer korona „pánzkidobásnak” minősítette egy felekezeti (1) ovodára. (Köztudomású, hogy felekezeti különbség nélkül látogatják a magyar ovodát.) A felszólaló a szlovák állami ovoda mellett állami magyar ovoda felállítását sürgeti állami tanerőkkel. Említésre méltó, hogy 15—1 szavazattal aránnyal a közgyűlés a régi szerződésnek négy évre való meghosszabbítás mellett döntött. Az egy szavazat a felszólaló volt, a baloldal nem szavazott.

A városi mérnök ezután jelentést tett az állami polgári iskola központi fűtés, vízvezeték és csatornázás superkolaudálásáról, amelynek alapján a közgyűlés az építő cég óvadékát kiutalni rendelte.

A mérnök bejelentéi a betegsegélyzővel való megállapodást a polgári iskola melletti városi csatorna használatára vonatkozóan, amiért a betegsegélyző a városnak évi 2500 K. hozzájárulást, a gépész fizetéséhez 500 K. évi hozzájárulást fog fizetni és megtéríti a vill. áramdíjakat. A közgyűlés a megállapodást elfogadta.

Az 1932. év egyik közgyűlése a tanügyi hatóság felhívására elvbene elhatározta, hogy a Léván létesítendő állami elemi népiskola építési költségéhez husz százalékkal hozzájárul (bele számítva ebbe a város által adott telek értékét). A közgyűlés a felajánlást ahhoz a feltételhez kötötte, hogy az iskolaiügyi kormány utalja ki a városnak a polgári iskola építésével esedékes szubvenciót, valamint

ismerje el a többletmunkák szubvencióját is, továbbá a polgári iskola személyi és dologi kiadásainak ügyét a város intenciói szerint oldja meg, végül a létesítendő elemi iskola személyi és dologi kiadásait az állam vállalja. — A szubvenció ügye már kedvező megoldást nyert, a többi feltételek felett a tárgyalások kedvező mederben folynak. A tanügyi referátus kívánságára a közgyűlés most a két ügy közötti junktimot megszüntette.

Ugyancsak a mérnök tett jelentést arról, hogy a malom melletti Perec-híd építését az országos hivatal — az általa nyújtandó szubvenció jogán — a legelősből — 99.510 K — ajánlattevőnek, Provaznik pozsonyi cégnek adta ki. (A pályázat feltételei alapján a cég lévai munkásokat köteles alkalmazni.)

Tudomásul vette a közgyűlés, hogy az országos hivatal jóváhagyta a Hviezdoslav és Stur utcákra a város által megállapított szabályozási vonalát, amely ezzel jogerőre emelkedett.

A közgyűlés végén a városbíró válaszolt egy interpellációra, amelyben felhívta a képviselőtestületi tagok figyelmét arra, hogy körültekintően fogadjanak minden dolgot, amellyel hozzájárulni ferdnek egyesek, mert a vizsgálat után gyakran kitűnik, hogy nem a tényeknek, hanem érdekeiknek megfelelően adják elő azokat. Hasonló volt az interpelláció tárgya is. A városnak ugyanis vannak szerződéses, havi és napidíjas alkalmazottai is, akik nem részesülhetnek nyugdíjban, mert hiszen bár évek óta vannak alkalmazva, de nem járulnak hozzá a nyugdíjaphoz, így természetesen nem is bírhatnak olyan jogokkal, mint azok, akik járulékaikat befizetik a nyugdíjalapba. Ezek alkalmazásuk idején ezzel a ténnyel számoltak is. Ahol a nyugdíj-ügy rendezése lehetséges, ott nem is fognak tőle elzárkózni, az ideiglenes alkalmazottak ügyét is rendezni fogják a lehetőség szerint.

A közgyűlés és az interpelláló a választ tudomásul vette és ezzel a közgyűlés este tíz órakor véget ért.

CSAK HELYBELI IPAROSSAL

DOLGOZTASS!

APRÓ TÖRTÉNETEK

Irtá: BODROGKÖZY ZOLTÁN

A 67-es huszár. Sokszor különösek a katona urak kicsinyeskedésükkel, egyoldalúságukkal s a komoly produktív munkát teljesítő férfiak előtt teljesen érthetetlen parádéjuk és önzéretit tucbecsülésükkel.

Valóban van közöttük sok kiváló ember, de van sok, aki csupa kerd és bajusz. Szó nélkül, parancs szerint teljesíti meghatározott kötelességet — ha ugyan el nem nagyolja — azonban a gondolkozással nem erőltetik meg az agyukat. Őrűnek ha a gyakorlatról megzajutva, behúlnak valami sör-vagy kávéházba s a reájuk irigyen néző civilek előtt csörtehetik a kardjukat és pengethetik a sarkanyt.

Legtöbbször néhány évi szolgálat után megfásulva csak a szolgálati és gyakorlati szabályzat utvesztőinek elkerülésére gondolnak s a továbbképzésre elégnek tartják, ha a berendelt tanfolyamokon erőltetik meg az agyukat.

Egy alkalommal egy kedves modoru, snejdig, közöshadseregbeli gyalogos hadnagy vetődött a lévai kaszinóba, hamar megbarátkoztak vele a civil fiatalok, mivel kedélyesen tudott mulatni és vidám cimborá volt.

Valami lovasági kérdés jött szóba s a furlangos Franyo, kiakerván tapasztalmai a katonai téren való jártasságát, a vitaközös közben azt erősítette, hogy a megpendített dolgot ő így tudja, mivel ő is tartalékos huszártiszt.

— Micsoda — szölt erre a fiatal hadnagy — te a huszároknál szolgáltál, melyik ezredben?

— A 67-es honvédszázadoknál — szölt Franyo komolyan, mire a kis kamerád összepuszkodott vele s mindig kitüntette a többiek közül. — Pedig hát a honvédszázadoknál nem is volt 67 huszár ezred.

A kis százados. Igen ügyes, fürgé, vékony emberke volt a kezelő százados Lajkó. Katonának csak úgy vették be, mivel kijelentette a bizottság előtt, hogy ha be nem veszik, ő egyonlővi magát.

Hogy aprósága fel ne tűnjék, számvevőnek osztották be, ahol be is vált s később a századosságig felvitte.

Mire nyugdíjba ment, csak ünnepélyes alkalomkor vette fel az uniformist s a régi divatú szűk katonai pantallóban olyan volt a két lába, mint egy jó vastag csibukszár.

Egyszer a király nevenapján ő is kiöltöztött s ugy feszített Léva város aszfaltján, mint az igaziak.

Egy régi hölgyismerőse jött vele szembe, akinek nagyot szalutált s akinek a kis fia meglátta a filigrán kis tisztet s elbámészkodva rajta megszöialt:

— Nini mama, minő kis „katonka”.

Azóta „katonka” lett a Lajkó neve, de többé nem is tudták rávenni, hogy az uniformist magára vegye.

Az ingyenc. Kedves, barátságos, kevés szavú aglegény volt M. szolgabíró, azonban nemcsak jó étvágyu, hanem kiváló ingyenc volt.

Élvezni tudta a jó falatokat. Óvatosan evett ugyan, azonban ha kedvére való falatokhoz jutott, azt oly gondal és oly élvezettel tudta elfogyasztani, hogy szinte látványosság számba ment.

Egyszerben egy barátjánál több mi l és fél óráig bontogatta és ette a pirosra főzött rákok garmadáját s nem kevesebb mint 56 drb sóló rákot fogyasztott el ez alatt valódi szakértelemmel és ingyencséggel.

Léva város határában gyalogosan 3/4 órányira a várostól állt az időben egy kis csárda — a nyulvölgyi csárda — s annak tulajdonosnője mesterileg készítette a paprikás csirkét.

A népi időjósítás.

Nagyon régiek azok a szabályok, amelyeket az időjárással kapcsolatban a nép ajkáról ismerünk.

Ezek az aratásra, a termésre s magára az időjósításra vonatkoznak és úgy a primitív, mint a művelt népeknek fennállanak és leginkább szájról-szájra örökölődtek át. Később leírták azokat, összegyűjtötték és ma már általános ismeri azokat mindenki. Értékükre nézve azonban különbözök ezek a szabályok. Azonban nem volna okos és észszerű dolog ezeknek a gyakorlati értékét teljesen tagadni, mert legnagyobb részt a természet megfigyelésén alapulnak. Ha néha tévesen is értelmezik, vagy helytelenül is fejezik ki a „dolog” lényegét, alapszabán véve mégis nagy a jelentőségük.

Hogy milyen pontos megfigyelő a nép, az is mutatja, hogy például Németségában a májusi fagyoszenketek Északnémetországban ilyen sorrendben említik: 11. 12. 13. míg ellenden Dánnémetországban 12. 13 és 14-én, mert a hideg légáramlat, mely északról indul ki, sokkal később éri el a dái részt. Az időjárásra vonatkozó szabályokat tartalmuk szerint két csoportra lehet felosztani: 1. olyanokra, amelyek egy kívánságot, óhajit tartalmaznak, hogy milyennek szeretnék az időt. Ezeket a mondásokat azonban nem szabad szóról szóra, betűszerinti értelemben venni, hanem mint mezőgazdasági mondásokat kell felfogni; 2. olyan szabályoknak, amelyek egy fennálló dolgot népies módon fejeznek ki.

A tulajdonképpeni időjárás szabályok, melyek lehetnek olyanok, amelyeknek érvénye minden napra kiterjed, mások pedig olyanok, amelyek csak bizonyos meghatározott napokra vonatkoznak.

Ilyen ismertebb szabályok a következők: száraz április mes a parasztek kívánsága, vagy pedig Luca napja, december 13, az időt nem kurtítja meg, ami annyit jelent, hogy a napok nem rövidülnek tovább. Egy másik, időjósítás féle szabály az: Ha a nap elkezd hosszabbodni, akkor kezd a hideg elmúlni. Vagy pedig ha a fecskék alacsonyan repülnek, eső kapunk. Ez utóbbit pl. avval lehet magyarázni, hogy a fecskék azért repülnek

Az ő társasága gyakran kirándult oda s minden alkalommal — hacsak annak volt az évadja — jól laktak a messzeföldön híres paprikás csirkéből és sokszor élvezve nézték társai, miként tűnteti el Dodó annak a kívánatos darabjait.

Egy alkalommal is kirándulva, szintén paprikás csirkét rendeltek vacsorára s előzőleg megozsonnázott s quaterkázott az 5 cimborá.

Valamiről azonban meglepedeztek, hogy új korcsmáros van a csárdában, aki az ő szokásaitak még nem ismerte.

Elkészült a paprikás csirke, behozták a tálat. M. a falnál ülven nem akart előreszedni a tálból s betartván a sort, ő maradt utolsónak.

Mindenki ugy számított, hogy bizonyára 5 csirkét ölte le s ezért mindenikük kivett 2 combot, egy-egy hátat, mellet és szárnyat s mellé egy jó adag főlvert galuskát a kiváló tejeles lével együtt.

Hozzákerülvén a tál — a sok megmaradt szárny, püspökfalat és láb között keresi a combokat, — s mivel figyelte a szedést s látta, hogy kiki mit vett ki — egyetlen combot sem találva, megkérde az ismeretlen pincért, hogy hány csirkét ölte.

— Négy darabot kérem alásán — szölt az készségesen.

A mi barátunk nagyot fuj, a szomszédja előkezényen egy combot tesz át a tányérjára, mire elkezd falatozni, de még a szokottnál is halgatagabban s mire vége van a vacsorának reá néz a pincérre s ő aki sohasem szokott gorombáskodni, azt mondja:

— Ha már maga olyan éhletesen buta, hogy nem tudja kiszámítani, hogy 5 embernek 5 csirke dukál, akkor a konyhabelieknek lehetett volna több eszük.

A pincéz próbált mentegelőzni, azonban hangosan rávált, hogy hallgasson. Főlvette felöltözött, minden tartóztatás dacára fizetett, indult s közben dörmögött.

— „A tatárjárás“ az Iparoskörben. A Lévai Iparos Övaskör lelkes műkedvelő gárdája f. hó 20-án, szombaton este a város legjobb és sokszor bevált műkedvelőivel a városi színház színpadán Kálmán Imre felejthetetlen nagysikerű operettjét: „A tatárjárást“ hozza színre. A próbák hónapok óta folytak s megvan a garancia, hogy ez az előadás egyike lesz a legjobbaknak. A meghívók szétküldése most van folyamatban s a kör vezetősége ezúton is kéri, ha valaki tévedésből nem kapta volna meg, legyen szíves ezt bejelenteni.

— Ma délelőtt a magyar nemzeti párt nagygyűlése a Vigadóban. A hatóság a tervezett felvonulást nem engedélyezte.

— Ma megismétlik a Borosa Amerikában című nagysikerű vígjátékot a Keresztény Munkaségyületben. Megszoktuk már, hogy a Munkás-egyesület műkedvelői gárdája szép előadásokkal kedveskedik közönségének, azonban a május elsejki színelőadás minden várakozást felülmúlt, gördülékeny, élvezetes előadást láttunk, kitűnő rendezésben, szép díszletezéssel. A szereplők mindannyian elismerést érdemelnek. Különösen Várady Annuska tűnt ki Borosa szerepében kedves játékával, ügyes tancaival. Ez volt az első szereplése és egyszerre a közönség kedvence lett. Málto partnere volt Mészáros Árpád, tőzgyökéres magyar paraszt figurájával sok tapsot aratott. Úgyes volt Perich Sándor is a dollárokrá büszke jeni szerepében. Hingyi Juliaka szívről és léleklélek alakította a junkilány szerepét. Nagy László a szerelmes vőlegény szerepében aratott megérdemelt sikert. Dr. Akács József rendező mindannyian megérdemlik az elismerést, mert lelkes, odaadó játékkal emelték a szép estély sikerét. Az előadást ma este megismétlik.

— Hivatalos órák a városban. A járási hivatal egy revízió kapcsán megállapította a városi hivatalok hivatalos óráit. A város felebbezésére az országos hivatal kimondta, hogy a hivatalos órák megállapítására egyedül a városi közgyűlés illetékes. Ezen az alapon a keddi közgyűlés így állapította meg a hivatalos órákat. Nyári órák vagyis május 1-től szept. 30-ig reggel 7—11-ig, kedden és csütörtökön ezenkívül még de. u. 3—5-ig is. Téli órák vagyis okt. 1-től apr. 30-ig reggel 8—12-ig, de. u. 2—5-ig; szombaton 8—11-ig. Ezenkívül szükség szerinti inspekciók szolgálat tartandó vasár- és ünnepnapokon az utlevél, marhalevél, stb. osztályban.

— Rádiószók figyelmébe. A postaügyi minisztérium legújabbán a külföldi rádióelőadások nyilvános vételének „szabályozását“ előző rendeletet adott ki. Ez a rendelet a rádiótulajdonosoknak megtiltja, hogy a felleveközítéssel olyan külföldi rádióprogramot terjesszenek, amelynek tartalma vagy jellege a közrend és nyugalom ellen szól, vagy alkalmas arra, hogy közfelháborodást idézzon elő, avagy a polgárságot, vagy annak egy részét akár egymás ellen, akár a csehszlovák állam egysége és érinthetlensége, annak demokratikus-közársasági formája, alkotmánya és közberendezése ellen igazságtalanság. A „rádióprogram terjesztése“ alatt értendőnek a szóban forgó rendelkezés fűzött magyarázata szerint tehát nem szabad lehetővé tenni, hogy a koncesszió tulajdonosának szívebb családi körén, illetve a háztartáshoz tartozókon kívül álló személyek részére is tudatosan lehetővé tessenek a fentiekben tilalmazott rádióprogramok hallgathatósága; nem szabad a fenti rádióprogramok valamelyikét nyilvános helyen összegyűjtött személyek előtt, vagy a koncessziótulajdonos lakásán olyan alkalomkor előadni, amikor ott a szűkebb családi körhöz nem tartozó meghívott vendégek, avagy csupán véletlenül jött személyek is vannak jelen; nem szabad tudatosan előidézní, hogy a koncessziótulajdonos lakásán kívül álló személyek is hallgatható lehessenek a szóban forgó rádióprogramok valamelyikének. A kihirdetés napján életbelépő rendelet athágása — egyéb esetleges következményektől eltekintve — maga után vonja a koncesszió megvonását.

— Egy lévai leány a Nobel-díjjal akarja kifizetni a jegygyűjtését. Nem mindennapi ügyet tárgyalt a napokban a

lévai járásbíróság. Ugyanis Vilcsák Lajos lévai órák és ékszerész keresetét adott be egy 30 éves lévai háztartásbeli leány ellen, aki 1932 évi december havában megjelent az ékszerész üzletében, ahol Adler Béla dr. lévai származású zsravasli (Csehország) orvos menyasszonyának adta ki magát és ékszereket vásárolt „vőlegény“ megbízásából és az ő számlájára. Kárkötőt, órák, gyűrűket választott mintegy kétezer korona értékben. Jegygyűjtést is választott a leány, majd azzal adta vissza az ékszerésznek, hogy a jegygyűjtő majd később vásárolják meg, de az ékszerész azt mondta igen udvariasan, hogy minek fáradnak később, mikor már most is elviheti. Erre el is vitte a „menyasszony“, ám de a többszöri felszólítás után sem fizette meg, Adler Béla dr. pedig, akit Csehországban hallgattak ki, kijelentette, hogy a leánnyal mindössze egyszer beszélt, amiódon szüniőidőben lévai volt; ugyanis egy házban laktak, így találkoztak, de házasságról szó sincsen, ugyisintén megbízást sem adott az ékszer vásárlásra. A bírósági tárgyaláson a leány kijelentette, hogy hajlandó megfizetni az ékszerek árát. Nagy meglepetést keltett azonban amiódon bejelentette, hogy honnan vár pénzt erre a célra. A leány azt mondta, hogy a Nobel-díjat várja, amelyet már megígértek neki. Ugyanis van egy találmánya, amelyet Londonba küldött szabadalmazás végett. Ez a találmány Afrikából a melegletlen ide vonzaná. A tárgyalást vezető bíró ezen kijelentés után elrendelte a vádlott embebeli állapotának orvosi megvizsgálását és addig a tárgyalást elnapolta.

— Tilos külföldiek javára beföldön fizetni. Most jelent meg az 55/1933. sz. kormányrendelet, amely kimondja, hogy külföldiek rendelkezése alapján vagy külföldiek javára csak a Csehoszlovák Nemzeti Bank engedélye alapján szabad beföldön bármilyen módon fizetéseket teljesíteni és pedig akár csehoszlovák koronában, akár más pénzbenben. Nem érinti ez a rendelkezés a csal. államvasutak és posta és a külföldi vasutak és posták közötti kölcsönös kiegyenlítéseket.

— Új törvényjavaslatok. A kormány egész sor új törvényt készít elő. Így a községi képviselőtestületek mandátumának érvényességét két évvel meghosszabbítja a kormány és megváltoztatja a közös jelölőlisták rendszerét is. Kiserlethezben bevezeti a községi választásnál az ugynevezett belga rendszert. A törvényjavaslat kimondja, hogy ezentul a kormány fogja jóváhagyni a községi bírák választását is. Ezt azzal indokolja a kormány, hogy erre azért van szükség, mivel egyes községek bírói székébe kommunisták, horogkeresztesek és fasiszták kerültek, akik a községeket pénzügyileg teljesen tönkretették és tisztgató elátásban amallennelenséget ténylesttek. Az ilyen bírák megválasztását a kormány nem fogja jóváhagyni. Az igazságügyminiszter törvényjavaslatot dolgozott ki, amely a halálbüntetésre és az életfogytiglani szabadságvesztés büntetésére vonatkozó intézkedések részben módosítja. A tervezet szerint a halálbüntetés Szlovénkóban és a történelmi országokban a Szlovénkóban érvényben levő volt magyar jog szerint szabnak ki, mert ez a törvényes rendelkezés a gyakorlatban bevált és jobban megfelel a jogi értesnek, mint az állam többi részében eddig érvényben volt osztrák törvény. A törvénytervezet a volt magyar jog alapelveihez alkalmazkodik, a részleteket azonban módosítja. A tervezet szerint olyan esetekben, amikor enyhítő körülmények tekintetbevétele tulszigorunk tünteti föl a halálbüntetés kiszabását, a bíróság ezt a büntetést életfogytiglani, vagy pedig 15—30 évre terjedő fogahtbüntetésre változtathatja át. Az esküdtzéki eljárásban az esküdték döntenek arról, hogy fennforognak-e a halálbüntetésnek szabadságvesztés büntetésére való átváltoztatásának feltételei. Az erről a kérdésről, valamint a halálbüntetés helyett kiszabandó szabadságvesztés mérvéről való tanácskozásra a bíróság az esküdtzéknek két tagját vonja be, ezek azonban szavazásra nem jogosultak.

— Varjuinvásító Lévai. Emlékezetes még, hogy pár hónap előtt Budapesten milyen nagy probléma volt az Erzsébet-téri verebek tulszaporodásának ügye, amelyről egész garmada újságcikket jelent meg a magyar főváros napilapjaiban. Most Lévai ezzel rokonásgot tartó probléma ütötte fel a fejét a varjuinvásító. Ugyanis az uradalmi központi iroda mellett levő fakat máról-holnapra meglepetészerűen csapatozott letek el a varjak, a legmagasabb fak hegnyén fészkeket raktak és teljesen úgy viselkednek a jövénynek, mintha állandóan leakarnának telepedni a városban. Bármennyire is örvendetes mások városunk lakosságának szaporodása vagy fejlődése, ennek az invázióknak nem örvendünk, de különösen nem örülnek neki a szomszédok, akiket kora hajnalban szapora és hangos károgással legedesebb almukból zavarnak fel a hivataln fekete vendégek, melyek kitudja, hogy milyen titokzatos vagy különböző okból húzódtak most be a varju természetel szeges elentében a városba a határból, ahol rendszerint a részükre kellemes nyári évadot eltölteni szoktak és csak a teii szezon, amely időben nem táru fel előttük a gabonaföldek dus áldása, szoktak a városban kihuzni, mint valami olyan gazdag előkelősegek, akik fitytet hányanak a gazdasági kizisnek. A hivataln és kártékony vendégektől a város csak úgy tudna megszabadulni, hogyha a rendőrök egyszerre puskaavágé kapnák őket. Ennek pedig nem szabad késni, mert még jobban elszaporodnak.

— Felhívás a magyar munkaadókhöz! Tagadhatatlan, hogy a meleg idők örömet csaltak a magyar munkás szemekbe, de ez az öröm csak pillanatokig tart, mert a magyar munkás lelke továbbra is a legnagyobb gondokkal van telve. Nélkülöznek a családok, mert a kenyér-resonék nincs munkája, nincs ahol pár koronát keresethne családjának fenntartására. A legulsosabb gondok járják at a munkás lelke ezreit, mert nehöl nincs vállalkozási kedv, ahonnet remény van, hogy a súlyos viszonyok némiképen is megváltoznanak. Eppen ezért azon tiszteletteljes felhívással fordulunk a magyar munkaadókhoz: gazdákhoz, iparosokhoz, kereskedőkhöz és minden vállalkozóhoz, hogy igyekezzenek a magyar munkásnak kenyeret adni munkalkalmak nyújtásával. Magyar kötelesség az, hogy a magyar munkaadó a magyar munkát foglalkoztassa. Nap nap mellett, a be-ületes, jószándéku magyar munkások százi fordulnak meg a Magyar Nemzeti Munkás és Földműves Part lévai központi irodájában (ideiglenes iroda Köztársaság tér 5 szám.)

— A munkanélkülekről kiadott kimutatás szerint a csehoszlovák közársaságban ez év március végén 878.285 munkanélküli ember volt. Ez a szám április végére 80.873-mal csökken, így hogy a munkanélküliek száma 797.412 volt. A munkalkalm természetesen Csehországban emelkedett, ahol 54.000 munkanélküli jutott keresethez. Morvaországban és Sziléziában a csökkenés körülbelül 18.000, míg Szlovénkón 9 ezer. A lévai járási munkanélküliek kimutatása szerint április végén (ill. március végén) a munkanélküliek száma itt 2149 (2697), az úbjányaiban 2006 (2321), a parkányiban 1245 (1446).

— Szerencsétlenség a garamkováci-1 vasuti átjárónál. Zsemberi András 60 éves garamkováci-1 földműves szekerekkel keresztül haladt a vasuti átjárón, amely a közséj mellett az országúton van. Szekerekének zörgésétől nem vette észre a közeledő vasut zakatolását és így a mozdony éppen a sínparón érte Zsemberit, aki az összeütközés következtében olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a lévai kórházban, ahová beszállították, kiszervengett.

— A Magyar Irás legújabb száma gazdag és változatos tartalommal jelent meg. A csehoszlovákiai magyar szellemi életnek a magyaroklakta más országokban is előnyösen ismert és elterjedt irodalmi, társadalmi, kritikai folyóirata nagyon megismosodott. Gazdag tartalmukal kitűnnek: Pongrácz Kálmán cikke Középeurópa szellemi együttműködéséről, Simándy Pál cikke „A láthatatlan gárda“ címmel, Gömörly János: „Diákfegyelmű esetek a XVII. és XIX. században“, Toper-

czér László: A művészeti aleacsonyabbrendűségérzése, Jaró József: Martinovita-tanulmány. Évezetes, irodalmi értékű novellák szerepelnek: Zeráhi József, Karthy Frigyes, Dallos Sándor, Kovács Endre. Versekkel Sinka István, a parasztköltő, Szaltnai Rezső stb. A Fórum rovat Darkó István cikkét hozza „Sziövészó a kritika serpenyőjében” címmel. Figyelő, Kritika, Folyóirat-szemle egészíti ki a számot. Mutatványszámot küld a Magyar Írás kiadóhivatala (Mukečovo—Munkó, Körösveg u. 33.) és a Könyvbarátok Társaságába belépni szándékozók részére a Kazinczy Könyv- és Lapkiadó Szövetkezet (Koš csa-Kassa, Bathlen körút 55.)

— **Életunt aggyastán.** Felsőfegyverneken Nyíró Dávid 88 éves földművest szobájának gerendájára felakasztva lelték. Fia levágta, de akkor már nem volt élet az aggyastánban.

— **Az Apólió mozgóban** ma, vasárnap d. u. 4 órákor népelődás. Betóres a Reichenbach bankházába. Este utolsó előadása a szezon legmulatságosabb darabjának, a Sörünnepelenek, amelyben V. Schlettov, Tr. Brion és S. Wüst lebilincselő képességei legjavával emelik fényes sikerre a filmet. Kedden és szerdán a népszerű Eggerth Mártával a főszerepben a Grand Hotel című bájos filmoperett iger kellemes szórakozás, olcsó helyekkel. Csütörtököt a meg mindég hódító és népszerű Harry Liedtke, A szemérmes József c. pompás zenés vígjátékban egy férfi kacagató szerelmi komédiáját mutatja be sok nővel.

— **Az Orient Kínóban** ma, vasárnap d. u. 2 és 4 órai kezdettel népelődás, kettős műsor: I. Kaland Arizonában. II. Férfi a hálóban. Este Flammarion világhírű regénye nyomán A világ vége, a lenyűgöző erigit, egzotikus film a filmgyártás egyik nagy remeke. Kedden este két népelődás: Speijb filmmámora, cseh hangos burleszk. Pentektől világszenczió! Királyok királyai, monumentális remekmű! 8000 statisztia élen Várkonyi Viktor, W. Boyd és J. Schildkraut megkap) erejű művészetével teszi feledhetelenné ezt a nagy alkotást.

Fényképező gépek, filmek, lemezek, papírok, vizszerek legnagyobb raktára, legkellamesebb fizetési feltételek PICK DRÓGÉRIA Levice.

Dr. Pollák Emil rendelését fog és szájbetegek részére imét megkezdi Hurbánová (Dák Ferenc u.) 2 sz. alatt.

Kozmetikai intézet. Dr. FELDMANNÉ Mártonffy u. 18. Egyéni arcpalacs. Híjszaiak végleges eltávolítása. Modern kezelés mindenemű szépség hibáira.

Gyászköszönetek.

Az összes rokonoknak, barátainknak, ismerősöknek, továbbá a lévai kath. körnek, kik felejtethetlen jó férjem, illetve édesatyánk elhunya alkalmával szives részvételük nyilvánították s utolsó útjára elkísérték, ittfejezzük ki halás köszönetünket.

Léva, 1933. május 12.

Özv. Nyúli Józsefné és gyermekeit.

Mindazon jó ismerősöknek, barátainknak és felejtethetlen Bízisikénk volt osztálytársainknak, kik osztoztak mély fájdalomunkban ezuton mondunk halás köszönetet.

Garam-Rudnó, 1933. május hó.

Szilárd család.

SPORT

Rovatszétő: Boros Béla

LTE—Szeli S. C. 3: 1 (2: 1) bíró: Bráuer. A válogatottak helyén tartalékokkal állott fel LTE csapata, de nagyon elbizakodottan indult a küzdelembe. A szeli S. C. csapata kelles közönségetől buzdítva elég jó futballt játszott, míg LTE melyen formáján alul szerepelt és a játékosok nem ambicionáltak semmikenek a nagyobb gólarányú győzelem. Az eredmény nem az erőviszonyoknak hanem a mutatott játéknak hü képe, sőt ha egy vesszűk, akkor inkább csak egy gólarányú győzelem lenne igazságosabb, mert a második gól előtt a bíró leállította a játékot, majd továbbot intett és a szeli csapat elnevezése folytán jutott a labda a hálóba. Míg a szeliek lelkesen küzdöttek, addig LTE csapata fáradtan és lassan mozgott, miáltal sok bosszúságot okozott a kasszámú levei közönségnek.

Nyugatmagyarország—CSAF MLSZ déli kerülete 5: 4 (1: 3) Pápan lefolyt mérkőzést a bíró jóváltóbbul kett-11-el a dunántúliak nyertek. Del csapata volt a jobb és a többet támadó. A két LTE játékos Ondruska és Martinovics igen jól állottak meg helyüket.

LTE csapata ma Galántán játszik. A galántai csapat védelme elsoráng és így azoknak elég nehéz feladat lesz gólt lóni. Lelkes játékkal azonban a mérkőzés meglehet nyerni. Mindenesetre sok függ a csapat összehállításától is. Mi köztöközöképpen gondoljuk a csapatot: Gábris, — Martinovics, Ujváry, — Mészáros, Pálffy, Ocsák, — Jánosy, Vízi, Ondruska, Dekan, Matulányi.

Jövő héten az ÉSE csapata játszik Léván bajnokit. Hosszu idő után ez lesz ismét egy nagyobb jelentőségű bajnoki mérkőzés.

Áldozócseritőrőkön. f. hó 25-én a déli kerület Losoncon játszik a közép kerület válogatottjaival. Ertesülésünk szerint a ker. kapitány legalább 4 levei játékosat akar szerepeltetni.

A „Bars” rádió műsora:

Vasárnap, május 14.

BRATISLAVA. 7.30 Praha. 11 Hangverseny. 19 Praha.

BUDAPEST. 8.45 Hírek. 9.10 Rádióüzenetek. 10 R. kath. mise. 11.15 Evang. istentisztelet. 12.15 A pécsi rádióközvetítő állomás ünnepi megnyitása. 13.30 Rádióüzenetek. 15 Földművelésügyi előadás. 15.45 Rádióüzenetek. 17 Budapesti Hangverseny Zenekar. 18.20 „Anyák napja” előadás. 18.50 Vidak cigányzenekara. 19.50 Sporteredmények. 20 Salamon Bela vidám cserege. 20.30 „Liszt Ferenc”. Hangjáték 3 részben. Majd Bondy jazz-zenekara. 23.10 Farkas Sándor cigányzenekara.

PRAGA. 6.45 Ebrész. 7.30 Fürdőzenekar. 8.30 Orgonahangverseny. 10 Rádióüzenetek. 17 és 17.45 Gramofon. 20 Operett.

WIEN. 8.15 Hangverseny. 11.40 Szimfónikusok. 12.50 Wecek-zenekar. 16.15 Herrmann-zenekar. 19 Egyházi karének. 20 Tarka est. 22.15 Táncczene.

Hétfő, május 15.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon. 16.10 Rádiózenekar. 17.50 Gramofon. 18.10 Bratislavai trió.

BUDAPEST. 6.45 Torna. 10 Előadás és gramofon. 11.15 Rádióüzenetek. 12.05 Czicza cigányzenekara. 13.15 és 15.30 Rádióüzenetek. 17 Asszonyok tanácsadójai. 17.30 Házikivintet. 18.10 Német nyelv. 18.40 Bertha szalonzenekara. 20 „Liszt Ferenc világnézet” előadás. 20.30 Dr. Dirner Gusztáv és Murgács Kálmán szerzeményei. 21.45 Gramofon. 22.40 Liszt Ferenc zongoraverseny.

PRAGA. 6.45 Ebrész. 11. 12.10 és 13.40 Gramofon. 16.10 Bratislava. 17.50 Gramofon. 20.40 Mandolin- és gitárhangverseny.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Cerdá-zenekar. 13.10 Gramofon. 16.50 Hangverseny. 18.55 Opera. 22.55 Gramofon.

Kedd, május 16.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon. 16.10 Gyemekkar. 17 és 18 Gramofon. 19.30 Opera. 22.15 Schrammel-zenekar.

BUDAPEST. 6.45 Torna. 10 Előadás és gramofon. 12.05 Honvéd-zenekar. 13 Gramofon. 16 Horváth cigányzenekara. 17 „A zenebohók” novella. 17.30 Hangverseny. 18 „A Gerle 13. utja” előadás. 18.30 Budapesti Hangverseny Zenekar. 20 Liszt Ferenc nemzetközi zongoraverseny közvetítése a Zeneművészeti Főiskolából. Majd Guttenberg szalonzenekar.

PRAGA. 6.15 Ebrész. 11, 12.10, 13.40, 17.50 és 22.15 Gramofon.

WIEN. 11.30 Brahms-ünnep. 13.10 Gramofon. 17.25 Hangverseny. 19 Katonazene. 22.05 Táncczene.

Szerda, május 17.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon. 12.30 Rádiózenekar. 17 Orgonaverseny. 17.45 Gramofon. 17.55 Magyar óra.

BUDAPEST. 6.45 Torna. 10 Előadás és gramofon. 12.05 Zenekar hangverseny. 13 Balajkai zenekar. 15.30 Diákfelőra. 16 „Isten verébi” novella. 17 „Vadászelmények Kis-Ázsiában” előadás. 17.30 Bachmann jazz-zenekar. 18 Olasz nyelv. 18.30 Bura cigányzenekara. 19.20 „Tanul a főmeg” előadás. 20 Liszt Ferenc nemzetközi zongoraverseny. 22 Bura cigányzenekara. 23 Olasznyelv előadás.

PRAGA. 6.15 Ebrész. 11 és 12.10 Gramofon. 12.30 Bratislava. 13.40 Gramofon. 16.10 Hangverseny. 21.30 Rozický L. szerzői estje.

WIEN. 11.30 Brunner zenekar. 13.10 Gramofon. 20 Brahms-ünnep. 22 Hangverseny.

Csütörtök, május 18.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon. 12.30 Zene. 17.50 és 18.40 Gramofon.

BUDAPEST. 6.45 Torna. 10 Előadás és gramofon. 12.05 Cserkészszövetség előadása. 12.30 Farkas cigányzenekara. 16 Ifjúsági előadás. 16 Földművelésügyi előadás. 17.30 Hangverseny. 18 „Budai török furdók” előadás. 18.30 „Egy óra Ázsiában” gramofon. 17.45 „Anyanyelvünk” előadás. 20.15 Diszhangverseny. 22.15 Szórakoztató zene.

PRAGA. 6.15 Ebrész. 11 és 12.10 Gramofon. 12.30 Bratislava. 17.55 Gramofon. 21 Rádiózenekar.

WIEN. 11.30 Adler-nyéges. 13.10 Gramofon. 19 Jascsa-zenekar. 21 Hangverseny. 22.35 Gramofon.

Péntek, május 19.

BRATISLAVA. 18.15 Dalest. 19.10 Rádiózenekar.

BUDAPEST. 6.45 Torna. 10 Előadás és gramofon. 12.05 Gramofon. 13.30 Testnevelési tanfolyam. 15.30 Diákfelőra. 16 „A pápaság szerepe a magyar-ság önévelmi küzdelmeiben” előadás. 17.36 Rác cigányzenekara. 17.45 Gyorsírás. 18.10 „A szelkás” elbeszélés. 18.40 „A magyar népdal” előadás. 19.25 Hangverseny. 20.10 Előadás a stúdióban „A házasságok az égből köttetnek” vígjáték 3 felv. 22.20 Bodrics cigányzenekar. 22.40 Francianyelvű előadás. 22.10 Pátia jazz-zenekar.

PRAGA. 6.15 Ebrész. 10.10, 11, 12.10 és 13.40 Gramofon. 17.50 Ondricscek-nyéges.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Silving-nyéges. 13.10 Gramofon. 15.40 Operettzestek. 16.45 Hangverseny. 19 Dalest. 22.15 Máthé-zenekar.

Szombat, május 20.

BRATISLAVA. 11.05 és 12.10 Gramofon. 16.10 Zene. 18.35 Gramofon. 19.30 Opera.

BUDAPEST. 6.45 Torna. 10 Előadás és gramofon. 12.05 Szervánszky szalonzenekar. 13 Hangverseny. 16 Rádiócelt mesesorja. 17 Operett részletek. 18 Rádió amatőropera. 18.30 Rác cigányzenekara. 19.30 Operaház előadása „Turandot” dalmú 3 felvonásban Majd Gramofon.

PRAGA. 6.15 Ebrész. 11, 12.10 és 13.40 Gramofon. 16.10 Bratislava. 17.50 Gramofon. 21.30 Milinsky-fúvószenekar.

WIEN. 11.30 Weis-zenekar. 13.45 Gramofon. 17. Dostal-zenekar. 18.50 Tautenhayn-nyéges. 20 Operett.

AUTOBUSZ

Štátný—Állami Levice—Nitra

5 ²²	13 ¹⁷	↓	Nitra vasuti áll.	↑	9 ³³	17 ²⁹
5 ²⁸	13 ²³		Nitra főtér		9 ²⁵	17 ²⁴
5 ³²	13 ²⁷		Zobor		9 ²⁰	17 ¹⁹
5 ³⁴	13 ²⁹		Tormos		9 ¹⁷	17 ¹⁶
5 ⁴⁵	13 ⁴⁰		V. Janikovec ker.		9 ⁰⁶	17 ⁰⁵
5 ⁵²	13 ⁴⁷		Veľký Lapáš		9 ⁰¹	17 ⁰⁰
6 ⁰¹	13 ⁵⁶		Badinól		8 ⁵⁴	16 ⁵³
6 ⁰⁸	14 ⁰³		Kálas		8 ⁴⁷	16 ⁴⁶
6 ¹⁶	14 ¹¹		Vrable vasuti állomás		8 ³⁷	16 ³⁶
6 ²²	14 ¹⁷		Vrable		8 ³⁴	16 ³³
6 ³³	14 ²⁸		Teldince		8 ¹⁹	16 ²¹
6 ³⁷	14 ³²		Čičary		8 ¹⁵	16 ¹⁷
6 ⁴⁸	14 ⁴³		Dúrad		8 ⁰⁴	16 ⁰⁵
6 ⁵²	14 ⁴⁷		Dekenes		8 ⁰⁰	16 ⁰²
7 ⁰²	14 ⁵⁷		Kálna		7 ⁵¹	15 ⁴³
7 ⁰⁶	15 ⁰¹		Horná Seč		7 ⁴⁷	15 ⁴⁵
7 ¹⁴	15 ⁰⁹		Levice vasuti állomás		7 ³⁹	15 ²⁶
7 ²⁴	15 ¹⁷	↓	Levice főtér	↑	7 ³¹	15 ²⁰

Szükség szerint megáll, jeladásra.

Privát Levice—Pukanec—B. Štiavnice

Odch.—Ind.			Prich.—Erk.			
11:15	18:00	↓	Levice	↑	7:10	15:10
11:30	18:15		Hurša		6:45	14:45
11:40	18:25		Disnoš		6:35	14:35
11:45	18:30		D.-H. Žember		6:30	14:30
11:50	18:35		Jalakovša		6:22	14:22
11:55	18:40		Bátovce		6:20	14:20
12:15	19:00		Bohunice		6:05	14:05
12:25	19:10		Pukanec		6:00	14:00
13:30	—		Piarg		5:00	—
13:45	—	↓	B. Štiavnica	↑	4:45	—

Levice—Šahy

Odch.—Ind.			Prich.—Erk.			
9:00	17:30	↓	Levice	↑	7:00	14:30
9:15	17:45		Varšany		6:45	14:25
9:28	17:55		Čankov		6:35	14:12
9:38	18:05		Bori		6:25	14:00
9:50	18:10		Santov-Mad'arovec		6:20	13:50
10:10	18:20		Demendice		6:10	13:40
10:20	18:40		D.Semerovec-Tompa		5:50	13:20
10:25	18:50		Derk		5:40	13:10
10:30	19:00	↓	Šahy	↑	5:30	13:00

Pukanec—Levice *)

Od—Ind			Prich.—Erk.		
6 ³⁰	—	↓	Pukanec	↑	12 ³⁰
6 ¹⁹	—		H. D. Prandorf		12 ⁰⁵
6 ²⁵	—		Balvány-Salmoš		11 ⁵⁹
6 ³⁰	—		Tek. Opatová		11 ⁴⁵
6 ³⁴	—		Tek. Nová Ves		11 ⁴¹
6 ⁴⁸	—		Podlužany		11 ³⁰
7 ⁰⁹	—	↓	Levice	↑	11 ¹⁵

*) Chodi len o tyždenných troch a jarmokoch. Csak heti és országos vásárok alkalmával közlekedik.

Alsó-Fegyvernek—Léva

Prich.—Erk.			Odch.—Ind.			
7:00	3:00	↓	Léva	↑	12:00	6:00
6:35	2:35		V.-Ladány		12:25	6:25
6:30	2:30		Ovár		12:30	6:30
6:25	2:25		Grsztgyörgy		12:35	6:35
6:10	2:10		F.-Gyarmat		12:50	6:50
6:05	2:05		F.Fegyvern.		12:55	6:55
6:00	2:00	↓	A.Fegyvern.	↑	13:00	7:00

A menetrend változása és betartása fenntartva. Privát autóbuszok menetrendjének betartása és változása fenntartva.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Jesko János Korytár Katalin fia József — Psarsky Mihály Szenci Julianna leánya Julianna Valéria — Frajka Géza Toma Erzsébet leánya Erzsébet Mária — Procházka József Ruttkay Mária fia Tibor Ferenc — Holub Anna leánya Aranka Anna — Jakubik János Magyar Rozália leánya Irén — Tóth István Jesko Etel fia István.

Házasságok. Beck Ernő izr. Vilček Sarolta izr. Halalozások. Brach Károly 71 éves — Lazan János 66 éves — Zsemberi András 60 éves — Hudec Ferenc László 1 hónapos.

Köszönet nyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet

1933. április hónapban

a következő kegyes adományokat kapta:

Tóth Józsefné több használt ruha és cipő; Iványi Tivadar 87 drb hurka; Margita Lacková, több használt ruha, cipő és 10 K; Dr. Nagy Béla büntető ügyből kifolyólag 120 K; Kerületi hivatal 30 K; Tóth Istvánné Kis-kér 5 liter tej, 1 szál kolbász és 1 kg sonka; N. N. Léva 20 K; Csejki iskolás gyermekek 200 drb tojás; N. N. Léva 20 K; Rozsnyó ur utján a népkonyháról 2 kg lekvár, fél kg kockacukor; Brestvénshykné háziasszony megváltás címén 50 K; Dr. Székfi Jenőné Budapest 100 K; Prachár István egy nagy és két kisebb faszék 100 K értékben; Kohn Sándor 24 gyermek ingyen nyírása; Rudnyánszky Olga 20 K; Baroska János 100 K; Dr. Vilček Ferencné Szent-János puszta háziasszony megváltás címén 50 K; Heckmann Istvánné háziasszony megváltás címén 30 K; N. N. Léva egy büntető ügyből kifolyólag 20 K; Orbán Géza 1 kosár spenót; Izsófné 5 kgr spenót; Malomból Léva 10 kg kenyér; Járásbíró 20 K; Rolnické mliekárske Druztavo Levice 80 porció sajt és 30 liter tej; Boros Béla 150 K; Szabadhegyi Zoltánné Deménd 9 zsák krumpli; N. N. Léva 10 K; N. N. Léva 390 kg liszt.

Fogadják a nemesszívű adakozók jótékonyágukért az árvák nevében köszönetünket.

OFFERMANNÉ ÁRVAY MÁRIA
alelnök.

Láthatatlan emberek, láthatatlan báljának további résztvevői:

50.— Ké; Dr. Liebermann Leó, Taubin-ger Árpádné Kiskeresény.

30.— Ké; Juhász Mária, Krumpel Jánosné
20.— Ké; özv. Adám Ágostonné, Turi-Nagy Jánosné, Pál Imréné, Nicóra József Verebély.

15.— Ké; Ing. Simai Miklós,
10.— Ké; Botka Rezsőné, Petrovics Ilona Bars-Endréd,

5.— Ké; Ruzička Károlyné,
(Folytatjuk.)

Gabonaárak:

Buza	—	100	kg.	155	—	162	kor.
Rozs	—	—	—	85	—	88	—
Árpa	—	—	—	80	—	84	—
Zab	—	—	—	68	—	65	—
Kukorica	—	—	—	75	—	78	—
Bab	—	—	—	80	—	85	—
Lóheremag	—	—	—	400	—	450	—
Lucernamag	—	—	—	500	—	550	—

VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsamegyei Népbank Levice, jelentése.

	máj. 6-án:	máj. 13-án:
100 pengő	—	485—
100 osztrák schilling	—	395—
1 angol font	—	112—
1 amerikai dollár	—	27 60
100 svájci frank	—	650—
100 francia frank	—	182—
100 líra	—	177—
100 német márka	—	778—
100 dinár	—	44—
100 lei	—	19,50

A közönség köréből.

Főtisztelendő
LIEBERMANN JAKAB főrabbi úrnak
Levice.

Meg fogja engedni Főtisztelendőség, hogy mi is tisztelői és becsülői közé állhassunk. Adjon az Isten Önnek, mint közismert jó embernek még sok évig tartó erőt és egészséget kedves nejevel és becses családjával egyetemben.

Tisztelettel
BELLA ANTAL vegyztisztító
és neje.

LÉVA VÁROS

ad 2844/1933. szám.

Tárgy: A Városi Vigadó-beli két lakás bérbeadása.

Hirdetmény.

Léva városa 1933. július hó 1-vel kezdődőleg bérbeadja a Vigadó (Városi szálloda) Köztársaság-tér szárnyán fekvő emeleti egy 3 szoba és mellékhelyiségekből és egy 4 szoba és mellékhelyiségekből álló lakást.

Közelebbi felvilágosítást a városi hivatal közigazgatási osztálya nyújt. Városház I. em. 13. sz. alatt.

4294/1933. szám.

Tárgy: A Városi Vigadó átalakítási, tatarozási, vízvezetési és központi fűtési rekonstrukciós munkálatainak kiírása.

Hirdetmény

Léva város tanácsa nyilvános árlejtést hirdet a fenntebb megjelölt munkálatokra. Egyes munkanemekre külön is tehető ajánlatok. Az ajánlatok zárt borítékban legkésőbb *f. évi május hó 24-én d. e. 11 óráig* nyújtandók be a városi iktatóba, Városház I. em. 12. sz. alatt és ugyanazon nap d. e. 1/2 12-kor bontatnak fel. A felbontásnál az ajánlattevők is jelen lehetnek.

A részletes kiírási feltételek a városi mérnöki hivatalnál, Városháza I. em. 14. sz. alatt megtekinthetők és az ajánlattevők tartoznak ezen feltételeket legkésőbb ajánlatuk benyújtásakor aláírni.

Léva, 1933. május 9.

KORALEWSKY s. k. ANTAL s. k.
j. főtitkár városbíró

4759/1933. szám.

Hirdetmény.

Mint hogy több ízben tapasztaltott, hogy a helybeli piacokon a járműveket (kocsikat stb.) a vezető gazdája hosszabb-rövidebb időre elhagyja s a megváltott helypénzjegyet magával viszi és a jármű őrzését másra bizza, ennél fogva közhírré tétetik, hogy minden egyes jármű vezető gazdája köteles a megváltott helypénzjegyet a jármű őrzőjénél hagyni, mert azon esetben, ha a jegyellenőrzés alkalmával a jármű őrzője a helypénzjegyet bármi oknál fogva nem fogja tudni azonnal felmutatni, úgy azt a járművezető gazdája, vagy őrzője köteles lesz újból megváltani, esetleg e miatt bírságot is fizetni.

Léva, 1933. május 10.

ANTAL s. k. városbíró.

Pályázat.

A garamsallói fogyasztási szövetséget pályázatot hirdet a szövetségi ház építési munkálataira. Képesített vállalkozók zárt írásbeli ajánlataikat f. é. május 25-én délután 3 óráig nyújthatják be a szövetséget igazgatóságához, ahol az építési tervek és pályázati feltételek megtekinthetők és 30 Ké. lefizetése ellenében költségvetési úrlapok kaphatók.

IGAZGATÓSÁG.

Zongorakészítő és hangoló

JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadó-hivatala. 8

Eladó Káka elején 25 évig adómenter, modern, új ház: 3 szoba elő, — felszerelt fürdő — és cselédszoba, terras, vízvezetékkel és teljes souterainnal. — Ugyanott háztelkek jutányosan kaphatók. Bővebbet BORCSÁNYI és CSERNAK-na! 18

Város központjában 4 szobas komplett, parkettás lakás azonnal kiadó. Cim a kiadóban. 158

Rózsák! 2 éves erős, megbízható tejk 5—10 Ké árban, Canna gumók 2—3 Ké-ért kaphatók. KORÁB kerestet. 515

Sarokház Kálnai utca 2. szabadkézből eladó. Felvilágosítást ad Dr. SIMEK ISTVÁN ügyvéd. 571

Tanuló felvétetik ÜRGE JÓZSEF szoba festőnél Levice, Ladányi u. 18 660

Bernath és Fenyvessi, Levice irodáját május 1-től Bati utca 11 sz. házába helyezte át. 662

Eladó ház a legforgalmasabb utcában. Bővebbet Szepesi-u. 5. 681

Bútorozott szoba azonnal kiadó 2 személy részére, ugyanott két villanyvasaló és új poroszivógép eladó Ujtelep. Jókai-utca sarok. BELLÁNÁL 688

Eladó ház Szelizen az új telkeken, fűszer üzletnek is alkalmas. Érdeklődni lehet 329. házaszm alatt Zseliz. 699

Szoba, konyha és előszobából álló lakás kiadó. Tolsztoj u. 2. (Szegényház mögött.) 700

Keresünk egy jóházból fiatal kifutó fiút azonnali belépésre. VANGER fűszerkereskedése. 704

Szoba, konyha kiadó. Tolsztoj u. 2/a. 705

Szénasarju lábón álló eladó HOLLÓ mérnöknél. 707

Butorozott szoba kiadó. Botka u. 9. 709

Eladó 4 hold lucerna egész évi termésé DUBOVSKY JÁNOSNÁL, Léva Zugó utca 1 szám. 710

Egy jókarban levő szoba, konyhasbutor eladó. Kereszt utca 2 szám. 711

Kiadó azonnal szoba, konyhas lakás. Bernolák u. 25. 712

Szülők figyelmébe. Német nyelvoktatásra és társalgási órákra 5—7 éves gyermekeket felveszek. Szepesi utca 28. 713

Butorozott szoba, konyhat keres, házaspár azonnalra vagy elsejére. Cim a kiadóban. 715

Kákai ut 84 sz. ház szabadkézből eladó. All 3 szoba, fürdőszoba, konyha, tüvegezett veranda, speizből és az összes mellékhelyiségekből. 717

Eladó egy m. hold prima lucerna Kacsatón. Bővebbet Ladányi postás. 719

Használt butorok és különféle háztartási cikkek jutányosan eladók. Hurban utca 8 szám alatt. 720

Ujonnán épült ház eladó, vasut mentén áll két szoba és egy konyhaból. Érdeklődni Csapregi utca 5. 721

Modern két szobás lakás komfortal sugusztus 1-étől kiadó. Cim a kiadóban. 723

Ház eladó két részben is. Érdeklődni Mező utca 7. 724

Német és angol nyelvet tanít
ALSTERNÉ
Bölcsák-sor 2.
725

Eladó két szobás ház mellékhelyiséggel
Barai-utca 22. 727

Fiatall hivatasos söfför azonnali állást
vállalna. Cim: V. 14 Ugyanott
egy 2 sütős tűzhely eladó olcsón. 728

Biztos befektetésre jó kamat ellenében
keresek 5000 Ké t. Cim a ki-
adóban. 729

Üzlethelyiség kiadó. Cim a
kiadóban. 730

Kasznárságban egy modern la-
kás kiadó. Cim
a kiadóban. 731

Gelber, Ladányi ut negyvenhárom, Dol-
gosz miaden áron, „Tökele-
tes“ munka ha kell! Cipőit hozza el. 732

Eladó új ház áll 4 szoba, 3 konyha,
széles, pinca és istálló. Cim a
kiadóban. 733

Polgár u. 20. sz. alatt háztelek eladó. 734

Különbejáratu 2 ágyas butorozott
szoba kiadó. 735
Béka utca 8 szám.

Budapesti utamról hazaérkeztem.
Szébbnél szebb angol és francia
ujdonosságokkal várom a n. é.
hölgyközönséget. Kiváló tisztelettel
NAGY IRÉN divatszalon
Kürti ház. — Kürti ház.

HANGOS **APOLLO** MOZI

Vasárnap, május 14-én délután 4 órakor
SZENZÁCIÓS NÉPELŐADÁS!!!

BETÖRÉS A REICHENBACHI

BANKHÁZBA

Főszerepekben: EVELYN HOLT,
J. Kowal-Samborski és Paul Otto
Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50, 4.- Ké

Vasárnap, május 14-én este 6 és 9/9 órakor
az idény legvidámabb német
hangos és beszélő filmje

SÖRÜNNEPÉLY

Főszerepekben: H. A. Schlettow,
Trude Brion és Ida Wüst

Május 16-án és 17-én, kedden és szerdán
NÉPELŐADÁSI HELYÁRAKKAL!
a nagyszerű német filmoperett

GRAND HOTEL

Főszerepben: EGGERTH MÁRTA

Május 18- 19- és 21-én, csütörtök, péntek
és vasárnap nagyszerű zenés
V I G J Á T É K

A SZEMÉRMES

JÓZSEF

Egy férfi komédiája sok asszonnal.
Főszerepben: HARRY LIEDTKE

Čd. 2075—33.

Hirdetmény.

KIS-KÁLNA község telekkönyvi betétei az 1886. évi XXIX. t. c. 1889. évi XXXVIII. 1891. évi XVI. t. c. értelmében el lettek készítve, a nyilvánosságnak átadva s ezért felhivattnak:

1.) mindazok, akik az 1886. XXIX. t. c. 16 és 17 §§-ai alapján — ideértve a §§-oknak az 1889: XXXVIII. t. c. 5 és 6 §-aiban foglalt kiegészítéseit is, valamint az utóbbi törvény 7. §-a alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket, azok pedig, akik valamely teherátvitelnek az 1886: XXIX. t. c. 15 §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják, e végből kereseteket hat hónap alatt a telekkönyvi hatóságnál nyújtsák be, mert a határidő eltelte után indítandó kereseteket annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, jog hátrányára nem szolgálhat.

2.) mindazok, akik az 1886: XXIX. t. c. 16 és 18 §-ai eseteiben — ideértve az utóbbi szakaszok az 1889: XXXVIII. t. c. 5 és 6 §-aiban foglalt kiegészítéseit is, — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, hogy írásbeli ellentmondásaikat hat hónap alatt a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert e határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog.

3.) mindazok, akik a fentebbi 1 és 2 pont esetein kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogaikat bármely irányban megsértve vélik, hogy a felszólalásaikat tartalmazó kérvényt a telekkönyvi hatósághoz legkésőbb hat hónap alatt nyújtsák be, mert a határidő eltelte után a betétek tartalma csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogaikat szerzett harmadik személyek sérelme nélkül támadható meg.

Végre figyelmeztendő a felek, hogy a betétek szerkesztésére kirendelt bizottságnál benyújtott eredeti okirataikat, — amennyiben azokhoz egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy olyanokat pótlólag benyújtanak, a telekkönyvi hatóságnál visszavehetik.

A hat hónapi határidő számítandó 1933 május hó 1-től — 1933 október hó 31-ig.
Okresný súd v Leviciach, odd. V, dňa 25 apríla 1933.

(P. H.)

SANDNER, okresný sudca.

BAROSKA J. mechanikus LEVICE

Telefon szám 130.

Kálnai utca 3. szám



Zajtalan járás, gyors varrás,
tisztá munka, ez az előnye a
P F A F varrógépeknek!!
Állandóan ingyenes himző tanfolyam.
Előnyös részletfizetési feltételek.



Gramafonok és lemezek,
legújabb slágerek!

Az összes gyártmányu kerék-
párok, segítő motorkerék-
párok és alkatrészek. Pertrix
zseblámpa elemek állandóan
raktáron.

Szakzerű javítóműhely
és kerékpár zománczás.

VADÁSZFEGYVEREK
és vadászati cikkek!
LŐPOR LŐPOR
és robbantószer árua.



Bernáth és Fenyvessi

LEVICE—LÉVA, Báti utca 11. szám

Telefon: 26

Telefon: 26

Állandó raktár mezőgazdasági szükségleti cikkekben. - Eladás nagyban és kicsinyben

Erotakarmányok baromfi és sertésenyésztők részére is: Pekk, halliszt, vérliszt, soyadara, sesam dara, arachid dara, tökmag és napraforgópogácsaliszt, szárított tengerimorslék, malatácsira, sörélesztő, tápmeszek, korpa
MŰTRÁGYÁK: superfosfát, tomasalak, mézsnitrogén, mézszalétrom, chilisalétrom, kálisó, trágyameszek stb.

„APOLLO“ gyári lerakat: Benzin-szeszkeverék, olaj, petroleum, kocsikenőcs
TISZTA BENZIN ipari célokra. Benzol, habolaj, Carbolineum. - Porosz
szén és koks. - NÖVENYVÉDELMI SZEREK: Chlorbárium, Neodendrin,
Dendrin, Arborol, Asperoid, Poksin. - PÁCANYAGOK: Agrostan, Ceretan,
Germisan, Uspulun stb.

UJONNAN BERENDEZETT VETŐMAGTISZTÍTÓ TELEP
ELITE TISZTÍTÓ ASZTALLAL!

SZÉPIRODALMI UJDONSÁGOK

NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

NYITRAI ÉS TÁRSA

KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN LÉVÁN

K Prez.: 357--17/33

Hirdetmény.

PÁSTOVCE község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX. 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. törvényekben előírt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1933 év április hó 21-én az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a helyszínén Pástovce községben megjelenik.

Ennél fogva felszólítatnak:

1.) mindazok, akik a telekkönyvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2.) mindazok akik valamely ingatlanokhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközölgék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírásra az 1886: XXIX, t. c. 15-18 és az 1889: XXXVIII. t. c. 5. 6, 7 és 9 §§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy odahassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésre hozzájárulását nyilvánítsa, mert különben jogait ezután nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek;

3.) azok akiknek javára már tényleg megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvántartásba bejegyezve, ugyancsak az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A Želiezovcei járásbírósa 1933. április hó 14-én.

olvashatatlán aláírás
betétszerkesztő

P. H.

olvashatatlán aláírás
járásbíró

MINDENKI

aki sertést tart, óvja egészségét, adagoljon naponta ételéhez

ALFOR-tápport

Elősegíti a jó táplálkozást, erősíti egészséget ad. Egy kgr.-os csomagban kapható 6 Ké-ért

VANGER fűszerkereskedésében
Szepesi-u. 13.

Kifutó fiu azonnal felvétetik

BÚTOR**GYÁRI LERAKAT****AGÁRDY-nál** Levice, Szepessy u. 10.

Hálók, ebédlők, íriszobák,

konyhák, iroda berendezések,

hajlított bútorok és

LAKÁSBERENDEZÉS

Nagy készlet, kiváló minőség, jótállás mellett, eredeti gyári árak. - Kedvező fizetési feltétel.

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő do hány beváltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István

ügyvéd, LEVICE

HANGOS ORIENT MOZI

Vasárnap, május hó 14-én d. u. 2 és 4-kor

Szenzációs kettős műsor!

I.) DOUGLAS FAIRBANKS

KALAND ARIZONÁBAN

II.) LARY SEMON ZIGOTO

◊ **FÉRFI A HÁLÓBAN** ◊

Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50, 4.—

Vasárnap, május 14-én este 7/6 és 9/9 órakor

zseniális hangos remekmű Camil

Flamarion híres regénye nyomán

A VILÁG VÉGE

Rendezte: Abel Gance. - Hangos előjáték

Kedden május 16-án d. u. fél 5 és este

9/9-kor rendkívüli népeledások

bábszínház hangos filmben

SPEIJB FILMMÁMORA

csehül beszélő hangos burleszk

Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50, 4.—

19—21. V. Világ szenzáció! Minden idők

legnagyobb költséggel elkészített

hangosfilmje. Cecil B. de Mille

gigantikus remekműve

KIRÁLYOK KIRÁLYA

Főszerepekben: Várkonyi Viktor,

William Boyd, Jozef Schildkraut.

Azonkívül 8000 statisztá.

Cserélje be

régi, telepes RADIO készülékét
modern váltóáramu hálózati

RADIO-ra!

Előnyös CSEREAKECIÓ elsőrendű,
szelektív TELEFUNKEN radio
készülékekben!

Cserélje ki

régi elgyöngült RADIO LÁMPÁIT
a legtökéletesebb TUNGSRAM
bárium lámpákra, amelyekért a gyár
IRÁSBELI JÓTÁLLÁST vállal!

HASZNÁLJA KI a Tung-
sram-gyár ezen egyedülálló
jótállási kedvezményét!
Minden igénynek megfelelő
radio készülékek, hangszó-
rók, anódpótlók, akkumulá-
tortöltők nagy választékban
és kedvező részletfizetésre!
Állandóan friss radio ele-
mek! Akkumulátorok szak-
szerű töltése és kezelése!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházában Léván.

Telefon: 14. Alapítottatott 1881.